6ème FESTIVAL EUROPEEN LATIN GREC

« Ecrivains, artistes, scientifiques : l'inspiration antique ».

Directeur général : Franck Colotte fcolotte@yahoo.fr
Directrice-fondatrice et Conseil : Elizabeth Antébi latin.grec@orange.fr

Date : **vendredi 28 au dimanche 30 mai 2010**

Lieu : ville de Luxembourg. Abbaye de Neumünster, salle Krieps :
http://www.ccrn.lu/FR/ccrn_krieps.php?ID=112

Partenariats : **Euroclassica, Anarès Multimédia**

"Pour des raisons pratiques et de convivialité, la ville de Luxembourg comme lieu de ce festival au grand Duché de Luxembourg s'impose".
Octavie MODERT, Ministre de la Culture

PROGRAMME *encore provisoire*

(langues : latin, français, allemand, anglais, luxembourgeois, grec ancien)

Au long du Festival :

Ateliers de conversation latine (avec la marionnette Sacapus), de chansons
… et bien d'autres choses en préparation
Espace Jeux autour de l'Antiquité.
Espace Exposition *avec (espérons-nous) l'Exposition du Lycée de Die (Drôme) : "Veni, vidi, volui : du latin et du grec dans mon caddie"*
Nous espérons aussi les ponctuations des chansons de Piaf ou d'autres en latin par ***Thanh-Vân Ton-That,*** *professeur à l'université de Pau.*
Les ateliers permettront aux plus jeunes de s'amuser et de découvrir à leur niveaux des aspects des langues ou des civilisations gréco-latines pendant les conférences destinées à un public plus âgé. Encore que …
Confection aussi du **Puzzle du Festival** : les Limes de l'Empire romain.

Vendredi 28 Mai	
10 h	**Marc-Olivier Girard**, professeur de Lettres et homme de théâtre, avec les comédiens du Cercle latin parisien : *Nix Alba* (Blanche-Neige) *aut*(ou) *Hansellus et Gretella* (Hansel et Gretel), spectacle dans la tradition de *De tribus Porcellis* (« Les trois Petits Cochons ») et de *Lacernulâ Rubrâ* (« Le Petit Chaperon Rouge ») des précédents festivals. Suivi d'une présentation brève du Cercle latin de Paris, et de quelques autres (Grande-Bretagne, Allemagne, en particulier)
11 h	**Claude Aziza**, maître de conférences honoraire à l'Université Paris III Sorbonne Nouvelle, (*et un dessinateur si possible*) : traduire la bande dessinée « Murena » en latin, par l'auteur d' *Alix* en latin. L'univers antique des publications Dargaud.
11h 30	**Karl-Heinz von Rothenbourg**, Aix-la-Chapelle **:** Asterix et

	les Métamorphoses en bandes dessinées par le traducteur de 24 *Asterix* en latin.
12 h 15	**Elizabeth Antébi** : « Parcours "illustré" de l'inspiration antique, de la littérature et de la peinture à l'opéra, l'opérette (Offenbach), le cinéma, les jeux vidéo, les sciences et techniques. »
14h 30	Elèves du **Lycée Aline Mayrisch, Luxembourg, classe de Franck Colotte** : "Entre matière antique et roman moderne: Robert Harris, un nageur entre deux rives" : une présentation des oeuvres de Harris, entrecoupée d'une ou l'autre lecture de passage ainsi que l'un ou l'autre extrait de film.
15h 30	**Point Métier** avec : - **Paul Helminger**, **Maire de Luxembourg**, agrégé de lettres classiques : « Humanités, Humanisme, Droit et Politique » - **Bertrand Carroy,** philosophe de formation et directeur de l'Agence Crescendo (formation continue, fondée par des philosophes) et **Florentin Roche** : « Platon, Aristote, Xénophon : Management et Economique dans nos sociétés. » - Agence Nomen : **Marcel Botton et un agrégé de Lettres classiques** : « Les Humanités, le *Cratyle* de Platon et les noms dans la publicité. » **Ateliers :** - **Conversation latine, avec la marionnette Sacapus** - **Conversation grecque avec Jason** - **Vos chansons préférées à traduire en latin et chanter avec Thanh Vân** - **(*peut-être*) Mosaïque**
17 h	**Edouard Wolter,** président honoraire Euroclassica, conduit

	l'itinéraire « Latein auf Stein » (inscriptions latines sur pierres) à travers la ville.
soirée	***En cours d'organisation***
Samedi 29 mai	
10 h	**Franck Colotte**, professeur de Lettres Lycée Aline Mayrisch : « Antigone et épigones : un mythe dans l'inconscient collectif occidental ». Les Iphigénies par **Julia Wang**, étudiante Ecole Normale Supérieure (ENS) et Sorbonne (*sous réserve*)
11h	**Jacques Boedels**, avocat à la Cour de Paris, auteur de *Les habits du Pouvoir : la Justice*, Prix du Palais littéraire : « Notre héritage judiciaire : entre Antigone et Poetus. »
12 h	Chansons en latin, avec le public
12 h 30	**Philippe Rousselot**, Conseiller référendaire à la Cour des comptes, fondateur de la SIAC (Société Internationale des Amis de Cicéron) : « Cicéron dans l'ombre des hommes politiques (XXe siècle)», suivi d'une courte présentation PowerPoint du site de la SIAC. *Où l'on parle rhétorique – de Cicéron à … Obama ?*
15 h	**Projections video** : Entretien avec Boris Johnson maire de Londres et un journaliste du *Times*, Philip Howard + Brennus Legranus. Titres du Journal de l'an 423 av. J-C par PPDA, extraits d'autres festivals, René de Obaldia lit Raymond Queneau, le Général Gallois et le Mythe d'Icare.
16 h	**Marc Heyart** (*conférencier à venir*) **:** « Sciences, mathématiques et Antiquité »
17 h	**Marc-Olivier Girard et ses joyeux compagnons du Cercle latin de Paris** offriront un spectacle original (création mondiale) sur différents voyages aux Enfers de héros antiques (Orphée, Ulysse, Enée, etc.) ; où l'on pourra se laisser entraîner dans les « catabases », entendre des passages en grec ancien et en latin, en français, en luxemburgeois, en allemand, en anglais : *« Spectaculum theatrale originale et ad hanc occasionem creatum. (Saturni die vesperum). Aliquid ostendere in quo Linguae latina et graeca audiri possint. Jam plusminusve scio quod argumentum generale esse possit: « katabasis » sive descensum variorum heroum ad infernos (ex gratiâ : Orphei, Ulixis, Aeneae etc..). »*

Dimanche 30 mai

Excursion romaine[1], avec dégustations et improvisations théatrales ou chantées :

L'excursion partira en autocar de Luxembourg vers **Dalheim** : théâtre romain du 2ème siècle, dans lequel nous déclamerons des extraits de *Ploutos* d'Aristophane, des épigrammes, odes, épodes, textes de Sapphô (petit happening orchestré auquel participeront dans la langue de leur choix les spectateurs).

Nous monterons jusqu'à **Echternach**, par étapes et arrêts-minispectacles, avec jeux et ris dans les autocars. Et petit rallye pour ceux qui suivent en automobiles.

Déjeuner (ou panier-repas) romain ou dégustations latino-grecques sur le chemin. *(Programme définitif en cours d'établissement)*

Retour sur Luxembourg où nous entonnerons les chants d'adieu et demanderons à chacun de nous envoyer son petit commentaire écrit ou dessiné ou enregistré ou chanté sur le Festival – qui sera diffusé sur Internet s'il y consent.

Pour le **logement,** l'auberge de jeunesse de la ville de Luxembourg (à recommander) dispose encore à ce jour de 170 lits disponibles pour les dates du 27 au 30 mai 2010.
19,80€ la nuit (petit-déjeuner et linge compris, mais sans serviette ni drap de bain) dans des chambres de 4 personnes (avec salle de bain par chambre) ou 6 personnes (6 chambres avec salle de bain par chambre, les autres avec salle de bain à l'étage) quelques chambre doubles (supplément de 5€ par personne) et quelques chambres individuelles, (supplément de 12€ par personne.) Un **repas-menu** à midi y est possible aussi pour 9€ avec (entrée, plat et dessert) de même que le soir. le barbecue du soir pour groupes et sur commande uniquement revient à 10€. L'auberge est située à proximité de Neumünster où aura lieu le festival. Prière de s'inscrire le plus vite possible par Internet à l'adresse suivante http://youthhostels.lu/?language=FRDes repas peuvent aussi être pris aussi à la Brasserie de l'Abbaye elle-même, en individuel ou bien en groupe (pour les groupes, obligation de réserver, pour les commandes individuelles, prudent de réserver)
http://www.resto.lu/fr/Luxembourg/restaurant.cfm?restaurant=13754 ou (plus direct) : http://www.abbaye.lu/ (Un menu étant soumis à votre approbation 1 semaine avant la date de l'événement), En plus, un ascenseur tout proche mène à la ville haute où les restaurants sont nombreux.

Pour le **voyage**, nous signalons les vols Easy Jet ou Air France Spécial à fort bas prix pour les aller-retour de Paris – et certainement d'autres aéroports (moins de 100 € par personne)

[1] Le vicus romain (*vicus Ricciacum*) est la plus grande agglomération antique connue au Luxembourg : les produits des fouilles se trouvent au Musée d'Histoire et d'Art de la Ville de Luxembourg (MNHA).